

# BATAVIA TRANSFORMER



## Gebrauchsanleitung

BATAVIA Werkbank und Trittleiter, Modell: BT-WSL001

(Trittleiter: Max. Tragfähigkeit: 150kg)

(Werkbank: Max. Tragfähigkeit: 100kg)

Vielen Dank für Ihre Wahl unseres Produktes.




 Vor der Benutzung der Leiter bitte die **Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen und das Warnzeichen auf der Leiter beachten.**

### Warnhinweise

1. Die Leiter darf nur auf festen, ebenen, waagerechten und rutschfesten Flächen mit ausreichender Tragfähigkeit benutzt werden. Bei der Verwendung der Leiter auf öligen und nassen Flächen kann es aufgrund der Rutschgefahr zu Unfällen kommen.
2. Die Leiter darf nur von einer Person benutzt werden. Die Benutzung durch 2 Personen oder die Überschreitung der auf dem Typschild angegebenen maximalen Belastung ist grundsätzlich verboten.
3. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Arbeit auf der Leiter sich nicht zu weit herauslehnen und nicht seitlich hinauslehnen, dies kann zum Umkippen von Leiter führen. Seitliches Wegsteigen von der Leiter ist unzulässig.
4. Es ist nicht erlaubt, auf die Stufen der Leiter eine Unterlage zu legen, um eine größere Arbeitshöhe zu erreichen. Da die Unterlage nicht fest mit der Leiter verbunden ist, kann es zu Unfällen kommen.
5. Es ist streng verboten, dass Kinder die Leiter hinaufsteigen, darauf spielen oder anderweitig benutzen.
6. Sichtprüfung der Leiter vor der Benutzung. Die Leiter darf nicht benutzt werden, wenn sie beschädigt ist.
7. Vor der Benutzung auf vollständige Öffnung und gespannte Spreizsicherungen der Stehleiter achten.
8. Die Leiter muss auf ihre FüÙe gestellt werden, nicht auf die Sprossen bzw. Aufritte.
9. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich möglichst verriegeln.
10. Beim Aufsteigen auf die Leiter geeignete Schuhe tragen.
11. Übermäßige seitliche Belastungen vermeiden, z.B. beim Bohren im Mauerwerk oder Beton.
12. Reparaturen und Wartungsarbeiten an der Leiter müssen von einer sachkundigen Person und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
13. Bewahren Sie die Leiter an einem sauberen und trockenen Ort auf.
14. Vor jeder Benutzung ist die Werkbank auf Beschädigungen zu prüfen.
15. Achtung! Bei überstehenden Werkstücken besteht Kippgefahr.
16. Wichtig –Für späteres Nachschlagen aufbewahren - sorgfältig lesen.



 Entfernen Sie Schmutz auf der Trittleiter, wie feuchte Farbe, Öl oder Schnee bevor Sie diese benutzen. Stellen Sie die Trittleiter nicht auf rutschige Flächen auf, z. B. Eis, nasser Boden, glänzende oder schmutzige Flächen, weiche, abfallende Boden etc. Treffen Sie immer zusätzliche Sicherungsmagnahmen um ein Wegrutschen zu vermeiden und zur Sicherung der Stabilität. Benutzen Sie die Trittleiter nicht bei schlechten Wetterbedingungen und z. B. starker Wind. Stellen Sie die Trittleiter auf einer stabilen, ebenen und unbeweglichen Fläche auf.

Batavia GmbH, Weth, Buienhuisstraat 2a, NL-7951 SM, Staphorst, Netherlands

Deutschland | Kundenservice

Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr

Website: [www.batavia.eu](http://www.batavia.eu) | Email: [service@batavia.eu](mailto:service@batavia.eu) / [info@batavia.eu](mailto:info@batavia.eu)

\*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz, max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen.


### Gebrauchsanweisung

BATAVIA Werkbank en Werktrap, Modell: BT-WSL001

(Werktrap: Max. Draagkracht: 150kg)

(Werkbank: Max. Draagkracht: 100kg)


Bedankt dat u voor ons product gekozen hebt.

 Lees voor het gebruik van de trap deze gebruiksaanwijzing goed door! Bewaar deze ook om later na te kunnen lezen. Bestudeer ook goed de aanwijzingen/pictogrammen op het product zelf.

### Waarschuwingen

1. Plaats de trap altijd op een stevige, stabiele, horizontale en niet gladde ondergrond waarin de voeten van de trap niet kunnen wegzakken en/of wegglijden. Het gebruik op andere onstabiele ondergronden, zoals modderige bodem, olieachtig en natte oppervlakken kan de trap uitglijden en ongelukken veroorzaken.
2. De trap mag altijd alleen maar door één persoon tegelijk worden gebruikt. Het gebruik door 2 personen of boven de aangegeven maximale belasting op het typeplaatje is strikt verboden.
3. Rek en leun niet te ver opzij tijdens het werken op de trap. Door het verplaatsen van het zwaartepunt uit het midden van de trap, kan de trap instabiel worden en omvallen. Stap nooit zijwaarts van de trap. Het is niet toegestaan om op de treden van de trap een onderlegger te plaatsen om zo een hogere werkhoogte te bereiken. Omdat de onderlegger niet vast verbonden is met de trap kan dit ongelukken veroorzaken.
5. Het is ten strengste verboden dat kinderen op de trap klimmen, spelen of anders gebruiken
6. Inspecteer de trap voor ieder gebruik, gebruik nooit een beschadigde trap.
7. Controleer voor gebruik of de trap en spreidbeveiliging volledig zijn uitgeklappt.
8. Trappen moeten altijd rusten op hun voeten en niet op de tredel sport
9. Sluit, waar mogelijk, ramen en deuren (geen nooduitgangen) in de directe werkomgeving.
10. Draag degelijk schoeisel om wegglijden te voorkomen
11. Voorkom werkzaamheden die een zijwaartse druk op de trap uitoefenen, zoals boren in hard gesteente of beton.
12. Reparaties en onderhoud dienen uitsluitend door deskundige personen te worden uitgevoerd.
13. De trap in een droge en schone ruimte opbergen.
14. Voor elk gebruik moet de werkbank worden onderzocht op schade.
15. Attention! Risico van kantelen bij overhangende werkstukken.
16. Bewaar dit document voor toekomstige referenties - lees aandachtig



 Verwijder vuil van de werktrap, zoals natte verf, olie of sneeuw, voordat u hem gebruikt. Zet de werktrap niet neer op een gladde ondergrond, zoals ijs, natte vloeren, glanzende of vliele vloeren, zachte of hellende ondergronden enz. Treft altijd van toepassing zijnde voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid om het wegglijden te vermijden en ter verzekering van de stabiliteit. Gebruik de werktrap niet onder slechte weersomstandigheden, zoals harde wind. Zet de werktrap neer op een stabiele, vlakke en onbeweeglijke ondergrond.

Batavia GmbH, Weth, Buienhuisstraat 2a, NL-7951 SM, Staphorst, Netherlands

Klantenservice

Maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur

Website: [www.batavia.eu](http://www.batavia.eu) | Email: [service@batavia.eu](mailto:service@batavia.eu) / [info@batavia.eu](mailto:info@batavia.eu)

## Instructions

BATAVIA workbench and stepladder, Model: BT-WSL001

(Stepladder: Maximum load: 150 kg)

(Workbench: Maximum load: 100 kg)

Thank you for choosing our product.




 Before using the ladder, please carefully read the instructions for use and note the warning signs.

### Warnings

1. The ladder should only be used on solid, flat, level and non-slip surfaces with sufficient weight capacity. Using the ladder on oily and wet surface can cause accidents due to the risk of slipping.
2. The ladder should only be used by one person at a time. The use by 2 people or exceeding the stated maximum load on the rating plate is strictly forbidden.
3. Make sure that you do not lean out too far when working on the ladder and do not lean over sideways, this may lead to tipping the ladder over. Stepping off the ladder sideways is not permitted
4. It is not allowed to place anything on the steps to increase the working height. As this would not be securely connected to the ladder it can lead to accidents.
5. It is strictly forbidden for children to climb the ladder, play on it, or use it in any other way.
6. Visually inspect the ladder before use. The ladder should not be used if it is damaged.
7. Before using the ladder ensure it is fully and securely expanded.
8. The ladder must be placed on its feet and not the rungs or any other part.
9. Doors, apart from emergency exits, and windows in the working area should be locked where possible.
10. Always wear suitable shoes before stepping on the ladder.
11. Avoid leaning over the sides e.g. when drilling in masonry or concrete.
12. Repairs and maintenance work on the ladder should only be done by a competent person and be in accordance with the manufacturer's instructions.
13. Store the ladder in a clean and dry place.
14. Before each use, the workbench must be examined for damage.
15. Attention! Risk of tipping over when overhanging work pieces.
16. Please keep for future references - read carefully



 Remove dirt on the stepladder, such as wet paint, oil or snow before use. Do not use the stepladder on slippery ground, such as ice, wet floor, shiny or dirty surfaces, soft or sloping ground, etc. Always take additional safety measures to prevent slipping and to ensure stability. Do not use the stepladder in bad weather, e.g. strong wind. Place the stepladder on a stable, level and immovable surface.

Batavia GmbH, Weth, Buienhuisstraat 2a, NL-7951 SM, Staphorst, Netherlands

Customer Services

Monday till Friday from 8 am until 4 pm

Website: [www.batavia.eu](http://www.batavia.eu) | Email: [service@batavia.eu](mailto:service@batavia.eu) / [info@batavia.eu](mailto:info@batavia.eu)

### Mode d'emploi

BATAVIA Établi et Escabeau, Modèle: BT-WSL001

(Escabeau : Charge admissible max. : 150kg)

(Établi : Charge admissible max. : 100kg)


Merci d'avoir choisi notre produit.

 Avant d'utiliser l'échelle, nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions d'utilisation et de prendre connaissance des avertissements.

### Avertissements

1. L'échelle doit être utilisée uniquement sur un sol plan, horizontal et stable, et des surfaces antidérapantes, avec une capacité de poids suffisante. L'utilisation de l'échelle sur des surfaces huileuses et mouillées peut causer des accidents en raison du risque de glisser.
2. L'échelle est conçue pour être utilisée par une seule personne à la fois. L'utilisation par 2 personnes ou dépasser la charge maximale indiquée sur la plaque signalétique est strictement interdit.
3. Assurez-vous que vous ne vous penchez pas trop loin lorsque vous travaillez sur l'échelle et ne vous penchez pas non plus sur le côté, cela peut conduire à un basculement de l'échelle. Il est interdit de placer quoi que ce soit sur les marches pour augmenter la hauteur de travail étant donné que ce ne serait pas correctement fixé à l'échelle. Cela peut conduire à des accidents.
4. Il est strictement interdit pour les enfants de grimper et de jouer sur l'échelle, ou de l'utiliser d'une autre façon.
5. Examinez visuellement l'échelle avant chaque utilisation. L'échelle ne doit pas être endommagée.
7. Avant d'utiliser l'échelle, assurez-vous qu'elle est complètement déployée en toute sécurité.
8. L'échelle doit reposer sur ses pieds et non sur ses barreaux ou toute autre partie.
9. Les portes (à l'exception des issues de secours) et les fenêtres devront être si possible verrouillées dans la zone de travail.
10. Portez toujours des chaussures appropriées avant de monter sur l'échelle.
11. Évitez de vous pencher sur les côtés. Par exemple, en perçant dans la maçonnerie ou le béton.
12. Les réparations et les travaux de maintenance de l'échelle doivent être effectués par un personnel qualifié en respectant les instructions du fabricant.
13. Rangez l'échelle dans un endroit propre et sec.
14. Avant chaque utilisation, l'établi doit être examiné pour dommages et intérêts.
15. Attention! Risque de basculement lorsque surplombant pièces de travail.
16. S'il vous plaît garder ce document pour de futures références - lire attentivement



 Avant d'utiliser l'escabeau, il faut nettoyer les salissures telles que la peinture humide, l'huile ou la neige qui sont sur l'échelle. N'installez pas l'escabeau sur des surfaces glissantes, par ex. sur de la glace, sur un sol humide, sur des surfaces brillantes ou sales, sur un terrain instable, en pente etc. Des mesures de sécurité supplémentaires doivent toujours être prises pour empêcher un déplacement involontaire de l'échelle et pour assurer sa stabilité. N'utilisez pas l'escabeau quand les conditions météorologiques sont mauvaises, par ex. en cas de vent fort. Installez l'escabeau sur une surface stable, plane et non mobile.

Batavia GmbH, Weth, Buienhuisstraat 2a, NL-7951 SM, Staphorst, Netherlands

Service clientèle

Lundi jusqu'à Vendredi de 9 - 17 heure

Website: [www.batavia.eu](http://www.batavia.eu) | Email: [service@batavia.eu](mailto:service@batavia.eu) / [info@batavia.eu](mailto:info@batavia.eu)